

ПРОДАЖА

## Goodyear планирует продажу подразделения по производству химических продуктов

Американская компания Goodyear Tire and Rubber Co. занимается поиском покупателя для своего подразделения по производству химических продуктов. Это связано с тем, что компания намерена полностью сосредоточить все усилия на профильном бизнесе.

Goodyear Chemical специализируется на производстве полимеров и смол, применяемых в производстве разнообразных продуктов, включая автопокрышки и спортивные товары. Годовой оборот подразделения составляет примерно 750 млн долларов. Президент Goodyear Chemical Джозеф Коупленд заявил, что решение компании о продаже подразделения не влияет на его текущие операции.

ПОКУПКА

# Концерн Roche намерен приобрести Disetronic Holding

Швейцарский концерн Roche Holding AG разместил в разделах объявлений швейцарских газет текст официального предложения о приобретении компании Disetronic Holding AG за 1,6 млрд швейцарских франков наличными и акциями, в результате чего он сможет пополнить свой товарный ассортимент продуктами для контроля содержания глюкозы в крови и средствами для заместительной терапии инсулином.

В рамках сделки Roche предлагает в обмен на каждую акцию Disetronic 670 франков наличными плюс две свои неголосующие акции. Цена предложения,

действительного до конца апреля 2003 года, на 55 % выше котировок акций Disetronic в начале февраля, когда компания Roche впервые объявила о своих планах. Эта сделка является элементом стратегии Roche по сочетанию производства диагностических тестов с технологиями для введения лекарственных средств. Roche производит тест-системы для определения уровня глюкозы в крови, в то время как Disetronic является крупнейшим в Европе производителем инсулиновых насосов.

Инвесторы надеются, что с помощью мощного маркетинга Roches инсулиновые насосы Disetronic смогут на



равных конкурировать с продукцией лидера американского рынка в этой области, компании Medtronic. Главный финансист Roche Эрих Хунцикер заявил, что сделка может привести к незначительному снижению показателя операционной прибыли EBIT в 2003 году, однако уже в 2004 году она будет способствовать его небольшому повышению.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

## Degussa выбирает SAP для реализации пилотного проекта

Фирма Degussa AG, являющаяся крупнейшим в мире производителем специальных химикатов, развернет пилотный проект в области управления отношениями с клиентами (CRM), использующий программное обеспечение mySAP™ Customer Relationship Management (mySAP CRM).

Реализуя данный проект, компания Degussa надеется рационализировать свой международный бизнес, укрепить сотрудничество с покупателями, добиться лучшего удовлетворения потребностей потребителей, а также увеличить число клиентов.

С помощью обычной CRM-платформы Degussa надеется достичь повсемест-

ного улучшения компетентности менеджмента, получать больше информации о потребителях и конкурентах, повысить качество принимаемых решений, более эффективно использовать потенциал отделов сбыта.

Компания Degussa решила реализовать комплексный подход, нацеленный на взаимодействие всех структурных единиц. Во время реализации пилотной фазы для удовлетворения требований четырех подразделений будет создан единый шаблон.

После своего развертывания система CRM-решений будет обслуживать 6 000 пользователей в области продаж, маркетинга и управления.



Реализация mySAP CRM будет осуществляться при поддержке компании IBM Business Consulting Services, а также входящей в состав Degussa фирмы, занимающейся информационными техноло-

гиями. Начиная с сентября 2003 года, Degussa планирует охватить этим новым информационным решением 1 300 пользователей четырех своих подразделений по всему миру.

ФИНАНСЫ

# Bayer ищет пути выхода из кризиса

В IV квартале 2002 года убытки немецкого химико-фармацевтического концерна Bayer AG составили 412 млн евро, в то время как в IV квартале 2001 года компания получила прибыль в размере 142 млн евро. В декабре 2002 года компания выделила 257 млн долларов на урегулирование исков по обвинению в завышении сумм счетов за медицинское обслуживание в рамках программы Medicaid.

Компания заявила, что в настоящее время ей предъявлено 8 400 судебных исков по препарату Baycol, который предназначен для снижения уровня холестерина в крови. В августе 2001 года его продажи были прекращены, поскольку он, возможно, стал причиной смерти более 100 пациентов. Bayer собирается создать резерв на покрытие расходов по искам, хотя ранее заявлялось, что компания надеется на страховое покрытие сумм исков.

На выплаты по 500 искам компания уже израсходовала 140 млн евро.

Компания Bayer AG также объявила о снижении выручки и операционной прибыли в 2002 году. Чистая прибыль выросла на 9,8 % и достигла 1,06 млрд евро, что объясняется, прежде всего, продажей активов. Год назад этот показатель был равен 965 млн евро.

На улучшение финансового результата повлияло изъятие активов. В компании сообщили, что операционная прибыль до вычета разовых статей упала на 39 % до 989 млн евро (1,611 млрд евро в предыдущем году). Выручка Bayer снизилась на 2,2 % до 29,62 млрд евро (30,28 млрд евро в 2001 году). Выручка от продаж в IV квартале выросла с 6,45 млрд до 7,42 млрд евро.

В 2003 году компания Bayer AG ожидает получить от изъятия капитала 1,3 млрд евро. Данная сумма включает



Brown & Shiller Co

поступления от продажи активов, намеченной на этот год, а также доход от прошлогодних сделок, которые еще не получили одобрения со стороны антимонопольных органов.

Компания Bayer продает непрофильные подразделения в надежде сократить долг, который в прошлом году после покупки подразделения Aventis CropScience у компаний Aventis SA и Schering AG — приблизился к 15 млрд евро. В конце 2002 года чистый долг Bayer сократился до 8,9 млрд евро. К концу 2003 года компания намерена сократить сумму долга до 7 млрд евро. К 2005 году Bayer сократит 15 000 рабочих мест, то есть 12 % сотрудников. Компания намерена продолжить работу по снижению издержек.

СТРАТЕГИИ

# Teva рассчитывает завоевать фармрынок с помощью дженериков

Фармацевтической компании Teva Pharmaceutical Industries Ltd. удалось доказать в суде, что срок действия патента Abbot Laboratories на Vicoprofen истек, а значит, больше нет препятствий для начала производства его дженерика. Компания также отстояла право в течение полугода являться эксклюзивным производителем дженерика Vicoprofen.

По прогнозам, за шесть месяцев объем продаж дженерика Vicoprofen производ-

ства Teva составит 25–35 млн долларов, а за весь 2003 год — 50–60 млн долларов.

Незадолго до этого Teva также получила разрешение FDA на производство дженерика препарата Nolvadex компании AstraZeneca. Продажи этого препарата для лечения рака груди приносят AstraZeneca и компании Bayer 500 млн долларов в год.

В связи с истечением срока действия патента на Nolvadex, производителям дженерической версии пре-



парата достанется почти 60 % рынка Nolvadex. Teva планирует продать в текущем году дженериков Nolvadex на сумму в 50–80 млн долларов.

ПЕРСПЕКТИВЫ

## Schwarz Pharma прогнозирует уверенный рост в 2003 году

В текущем году Schwarz Pharma AG ожидает серьезный рост как оборота, так и доходов. Как заявил председатель совета директоров господин Patrick Schwarz-Schutte, непатентованный аналог препарата Astra-Zeneca — Prilosec, продвигаемый в Америке с декабря прошлого года, почти удвоит оборот компании до 1,8 млрд евро. Если эти предсказания сбудутся, акционеры могут опять рассчитывать на повышение дивиденда.

Прошлой осенью Schwarz Pharma выиграла судебное разбирательство по поводу активного агента Omeprazol. Теперь на американском рынке Schwarz Pharma занимает положение единственной компании, предлагающей пищевой непатентованный препарат, конкурирующий с лекарством Astra-Zeneca. Однако трудно оценить, будет ли такое выгодное положение длиться два года или пять. Это зависит от того, когда другим конкурентам будет разрешено выйти на рынок со своими продуктами. В любом случае компания намерена использовать солидный доход от Omeprazol для финансирования выпуска широкой гаммы продукции и покупки новых интересных исследовательских проектов в основных областях работы компании — урологии и неврологии.

Уже в этом году начало продаж Omeprazol существенно сказалось на обороте компании, который вырос на 25,5 % до 963 млн евро. Региональная доля в обороте тоже возросла. Сейчас США вносит 42 % (в прошлом году — 30 %) в общий оборот. Результат до уплаты налогов вырос на 23,5 % до 80,4 млн евро. Результат группы улучшился почти на 20 % до 48,4 млн евро. С учетом особых статей доходов за прошлый год он практически утроился.

**НОВОСТИ КОРОТКО**

**VCI о перспективах германской химической промышленности**

В 2003 году сохраняются неблагоприятные условия для торговли продукцией химической промышленности Германии, но объемы производства, как ожидают специалисты из Франкфуртского отделения Германской ассоциации химической промышленности (VCI), вырастут на один процент. Производительность выросла в 2002 году на 2,5 %, но в 2001 году наблюдался спад в том же размере, так что полезная мощность осталась на уровне 2000 года. Продажи химикатов упали на 1,4 %, по мнению аналитиков, это произошло частично из-за укрепления курса евровалюты. Еще одной причиной нестабильности рыночной конъюнктуры называют неустойчивые внутренние цены. Специалисты VCI подчеркнули, что трудно составить точный прогноз относительно будущего химической промышленности в связи с началом войны в Ираке и повышением рыночной стоимости евро.

**Акции BorsodChem проданы компании Aurora Holding AG**

Ирландская компания Milford Holdings Ltd продаст принадлежащие ей 29 % акций венгерского нефтехимического концерна BorsodChem австрийской компании Aurora Holding AG. По сообщению руководства ирландской компании, сделка должна завершиться к концу апреля 2003 года. Сумма сделки не разглашается. В результате австрийская Vienna Capital Partners (VCP), которая аффилирована с российским концерном ОАО «Газпром», станет владельцем 88,23 % акций BorsodChem. Vienna Capital Partners владеет компанией Aurora и компанией CEE Oil & Gas, которой, в свою очередь, принадлежит 59,23 % BorsodChem.

**АМЕРИКА – ЕВРОПА**

# Мука из трансгенов останется в Италии под запретом

Верховный европейский юридический советник подтвердил право Италии на запрет муки из генетически модифицированного зерна. Генеральный адвокат Siegbert Alber объявил, что запрет на генетически модифицированные продукты, введенные компаниями Monsanto, Syngenta и Pioneer Hi-Bred International, может быть продлен. Однако он также предупредил, что Италия обязана предоставить новые свидетельства рисков, которые связаны с применением данных продуктов.

В течение последних четырех лет на национальном уровне страны Европейского Союза объявили мораторий на импорт генетически модифицированных продуктов и семян. Администрация США рассматривает вопрос о подаче иска во Всемирную тор-

говую организацию. По данным США, европейский мораторий приводит к потерям в экспорте зерна на сумму около 200 млн долларов в год.

В отдельных европейских странах импорт генетически модифицированных семян и продуктов, а также их использование фермерами и перерабатывающими предприятиями могут начаться только после соответствующего разрешения правительства. Нынешнее юридическое заключение подтверждает право отдельной страны на запрет генетически модифицированных семян и продуктов, если имеются подозрения в их опасности. Конфликт возник в августе 2000 года, когда Италия запретила муку из генетически модифицированного зерна. С тех пор Великобритания и Франция уже



одобрили эти продукты. Однако Италия заявила, что мука может представлять опасность для человеческого здоровья и окружающей среды. Компании подали апелляцию, а итальянский суд передал дело судьям из Евросоюза для дальнейшего рассмотрения.

Данное решение является предварительным, но примерно в 80 % случаев заключение генерального адвоката совпадает с мнением суда в полном составе. Окончательное решение должно быть принято в этом году.

**ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОЛИТИКА**

# Промышленники Евросоюза против решения Еврокомиссии

Европейский совет химической промышленности выступил с резкой критикой широкомасштабных планов Евросоюза, предполагающих регистрацию и проверку 30 000 химикатов, заявив, что реализация этой программы может привести к тому, что за 10 лет отрасль потеряет около 7 млрд евро. Еврокомиссия собирается предложить систему, в соответствие с которой как имеющиеся, так и новые химикаты должны проходить регистрацию и процедуру оценки. Некоторые опасные химикаты могут быть запрещены.

Германская организация производителей (BDI) заявила, что реализация этих планов может привести к потере в Германии 900 000 рабочих мест. В США обеспокоены тем, что для американских химических компаний создаются новые торговые барьеры.

По мнению же организации «зеленых», новая система облегчит выход на рынок новых химикатов, а также будет способствовать внедрению инноваций.

В комиссии Евросоюза данный план обсуждается с прошлого года. Официальные лица находятся под серь-

езным давлением со стороны лоббирующих группировок, добивающихся смягчения предложений, которые должны быть обнародованы до конца июля.

Точная сумма расходов не будет известна до тех пор, пока комиссия не классифицирует некоторые химикаты, такие, как полимеры или промежуточные химикаты, используемые в производстве других продуктов. Некоторые химикаты могут освобождаться от данной процедуры, если их применение не предполагает контакта с человеком.



**ПОКУПКА**

# Degussa приобретает у Schwenk подразделение Zement

Компания Degussa AG приобретает подразделение добавок фирмы Schwenk Zement KG. Соглашение было подписано в марте 2003 года.

Предполагается приобретение принадлежащей Schwenk Zement KG компании Woermann Betonchemie, в том числе ее зарубежных дочерних предприятий Woermann Polska s.p.z. o.o (Краков, Польша) и Woermann Bohemia s.r.o. (Usti nad Ladem, Чешская Республика). Стороны договорились не разглашать стоимость приобретения. Сделка должна быть одобрена антимонопольными органами.

Предприятия Woermann Betonchemie войдут в состав подразделения строительных химикатов (Construction Chemical Division) компании Degussa, которое является



рыночным и технологическим лидером в данной области. Подразделение состоит из двух отделов, выпускающих добавки (Admixture Systems) и строительные материалы (Construction Systems). В 2002 фискальном году объем продаж подразде-

ления составил 1,8 млрд евро, а операционная прибыль — 192 млн евро.

Приобретение европейским филиалом Admixture Systems компании Woermann усиливает стратегические позиции подразделения строительных химикатов как важ-

ного профильного бизнеса Degussa.

После данного приобретения подразделение укрепит свое положение на рынках добавок для бетона в Северной, Южной Америке, Японии и Европе. Новое предприятие должно стать дополнением к имеющейся сети сбыта в странах Восточной Европы, оно позволит компании увеличить свою рыночную долю в этом регионе.

Компания Woermann Betonchemie имеет сильные позиции на германском рынке. Штаб-квартира Woermann находится в г. Darmstadt. В 2002 году объем продаж компании с дочерними предприятиями составил примерно 20 млн евро. В штате Woermann числится 100 сотрудников.

**ТЕНДЕР**

## Чешское правительство снова продает Unipetrol

Управляемый чешским правительством Национальный фонд собственности (FNM) сообщил о возобновлении тендера на место финансового консультанта по приватизации нефтехимической холдинговой компании Unipetrol AS. В начале марта FNM отменил предыдущий тендер в связи с неудовлетворительностью предложений.

В FNM сообщили, что новый тендер объявляется на тех же условиях, что и предыдущий. Правительство надеется продать свою 63-процентную долю в Unipetrol к концу 2003 года или в начале 2004 года. В 2002 году правительству не удалось про-



дать эту долю конкурирующей чешской нефтехимической холдинговой компании Agrofert AS. Тогда компания Agrofert отказалась от контракта на сумму 361 млн евро.

Под контролем Unipetrol находится несколько других ключевых чешских нефтехимических компаний, в том числе нефтеперерабатывающая фирма Ceska Rafinerska.

**ПРОДАЖА**

## BP избавляется от непрофильного производства

Британская нефтяная компания BP Plc. объявила о планах продажи производства специальных промежуточных химикатов. Продажа — часть стратегии, предполагающей сосредоточение компании на профильном нефтехимическом бизнесе.

В заявлении BP говорится, что компания ищет покупателя на предприятия по производству TMA (trimellitic anhydride), очищенной изофталевой кислоты и малеинового ангидрида. Продажи этих производств составили в прошлом году около 300 млн долларов. «Однако данный бизнес не связан непосредственно с основным

нашим ассортиментом. Мы решили, что другой владелец сможет раскрыть его потенциал полнее», — заявил господин Mackenzie, президент американского подразделения BP Chemicals.

Заводы по выпуску этих продуктов находятся в Joliet (штат Иллинойс), а производство очищенной изофталевой кислоты — на комплексе BP в Geel. Сделка будет распространяться как на предприятия, так и на контракты.

В компании BP сообщили, что компания собирается владеть и управлять производством очищенной изофталевой кислоты в Geel от имени покупателя.

# Концерном GE Plastics разработан поликарбонат нового поколения

Компания GE Plastics, являющаяся подразделением General Electric Company, объявила о разработке нового прозрачного полимера «Lexan® EXL».

В производстве этого материала используется технология, которая резко повышает прочность поликарбонатной смолы и при этом сохраняет ее прозрачность. Продукт называют «новой улучшенной» разновидностью смолы «Lexan».

Смола «Lexan® EXL» представляет собой поликарбонат, в молекулярную

структуру которого добавлен силикон. Основные преимущества подобной совместной полимеризации — большая ударопрочность, повышенная пригодность к обработке, а также увеличение стойкости к ультрафиолетовому излучению.

Добавочная низкотемпературная ударная прочность смолы «Lexan® EXL», а также ее низкотемпературная эластичность (до  $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ ) позволяют новому материалу выдерживать продолжительное воздействие окружающей среды.

Новый материал найдет применение во многих областях, где ныне используются поликарбонат и другие прозрачные материалы, он также станет основой для дальнейших разработок. В ближайшее время компания GE Plastics намерена представить новые улучшенные материалы общего назначения, а также огнестойкие и устойчивые к ультрафиолету продукты.

Смола «Lexan® EXL» доступна и как непрозрачный материал с улучшенной ударной прочностью, обрабаты-

ваемой, а также большей, чем у стандартных поликарбонатов, эластичностью при низких температурах.

В GE Plastics считают, что новый прозрачный поликарбонат может быть использован поставщиками комплектного оборудования во многих отраслях, включая производство защитных очков, бутылок, медицинских приборов, строительство, производство осветительных приборов.

Промышленное производство нового материала начнется уже в текущем году.

## Baye и GlaxoSmithKline будут продавать препарат Levitra

Химико-фармацевтический концерн Bayer AG и фармацевтическая компания GlaxoSmithKline Plc объявили о получении разрешения на продажи в Европе нового препарата Levitra, предназначенного для лечения эрективной дисфункции.

Европейское агентство экспертизы лекарственных средств, являющееся основным европейским регулятором в области фармацевтики, положительно оценило препарат, который станет основным конкурентом препарата Viagra производства американской Pfizer Inc. По оценкам германской компании, примерно 150 млн мужчин в мире страдают от эрективной дисфункции, однако лишь 10 % из них пытаются лечить это расстройство.

Согласно прогнозам Bayer, объем продаж нового препарата может превысить 1 млрд евро. Компании намерены начать продажу Levitra в самое ближайшее время.

## Создан пластмассовый материал, нечувствительный к ультрафиолету

Голландской компанией Ludvig Svensson International B.V. создан уникальный материал, применяемый в качестве полимерной пленки или покрытия, наносимого на другой материал-носитель.

Этот материал по большей части будет применяться в теплицах и укрывных материалах для растений, выращиваемых в открытом грунте. Но его также можно применять и в других изделиях, подвергающихся воздействию среды, содержащей кислоты, склонных к выцветанию.

Новый материал устойчив к воздействию ультрафиолета, не подвержен воздействию химических веществ, которые являются частью среды теплиц, огнестоек. Материал представляет собой обычный полиолефиновый сополимер с той только раз-



ницей, что его молекулы сшиты друг с другом. При этом свойства материала, например, кристалличность, остаются почти неизменными.

Пленка или покрытие на основе нового материала могут содержать добавки: различные пигменты, делающие материал прозрачным для волн солнечного света определенной длины, вещества против запотевания стекла,

такие, как стеарат глицерина или сложный эфир глицерина, которые позволяют избежать конденсации и образования капель. Требуемую огнестойкость материала обеспечивается путем добавления придающего огнестойкость агента в пластмассовую пленку или полосы из нее, этот агент может состоять из соединения, содержащего галоген или фосфор.



# Информационно-аналитический бюллетень

<http://pie.rcc.ru>



**rcc.ru**  
ISSN 1944-1895

**№ 1 (28)**  
16 января 2003

## pie

### Plastics Information Europe

Дважды в месяц для тех, кто принимает решения

■ ■ ■ **ОБЗОР ЦЕН НА ТЕРМОПЛАСТЫ ОБЩЕГО НАЗНАЧЕНИЯ**

**Рынки начинают восстанавливаться / В январе производители собираются поднять цены**

В декабре большинство производителей европейских полимеров и термостойких пластмасс объявило о стабилизации цен — стабилизация цен — стабилизирующая цена. В некоторых случаях даже незначительно снизилась. Исключением стал рынок ПВХ, цены на который продолжили падать. Производители полимеров и термостойких пластмасс объявили о снижении цен, вступившим в силу в начале года (минимум снижения достиг до 100 евро за тонну). Кроме того, что позволит производителям ПВХ снизить свои затраты, это позволит производителям ПВХ снизить свои затраты на сырье. Производители других термостойких пластмасс объявили о том, что они готовы поднять цены, однако производители ПВХ считают снижение цен. Производители других термостойких пластмасс объявили о том, что они готовы поднять цены, однако производители ПВХ считают снижение цен.

Декабрь 2002 года стал для европейского рынка полимеров и термостойких пластмасс годом, который был отмечен снижением цен. Большинство производителей полимеров и термостойких пластмасс объявили о снижении цен. Производители других термостойких пластмасс объявили о том, что они готовы поднять цены, однако производители ПВХ считают снижение цен.

Большинство производителей европейских полимеров и термостойких пластмасс объявило о снижении цен в начале 2003 года, то есть в более высокие цены. Избыток заказов сократился, а в некоторых случаях сократился и производство. Только на рынке ПВХ были благоприятные условия, что в среднем отразилось на цене полимера на 50-60 евро за тонну. Хотя производители ПВХ объявили о снижении цен, большинство из них было вынуждено пойти на снижение цен. Кроме того, производители полимеров и термостойких пластмасс объявили о снижении цен. Производители других термостойких пластмасс объявили о том, что они готовы поднять цены, однако производители ПВХ считают снижение цен.

Ситуация на рынке европейских полимеров и термостойких пластмасс в декабре 2002 года была отмечена снижением цен. Большинство производителей полимеров и термостойких пластмасс объявили о снижении цен. Производители других термостойких пластмасс объявили о том, что они готовы поднять цены, однако производители ПВХ считают снижение цен.

**Среднемесячные цены ПВХ**  
Средняя рыночная цена 1992-2002 (евро/т)

**Среднемесячные цены ПЭВД**  
Средняя рыночная цена 1992-2002 (евро/т)

© 2003 Plastics Information Europe

Актуальная информация о европейском рынке полимеров: ценовые обзоры, анализ рыночной конъюнктуры, прогнозы, новости компаний, новейшие технологические разработки

Отдел подписки  
Тел.: (095) 748-43-88  
Факс: (095) 748-43-89  
[podpiska@rcc.ru](mailto:podpiska@rcc.ru)

ПРОИЗВОДСТВО

## DuPont покупает достижение Eastman

Компания DuPont Engineering Polymers увеличила свой портфель заказов в области аморфнокристаллических инженерных полимерных материалов за счет приобретения производственных линий компании Eastman, выпускающих жидкокристаллические полимеры (LCP, «Titan»), полициклоксилен диметилтерефталат (PCT, «Thermx») и армированный ПЭТ («Thermx EG»).

Сделка, о подробностях которой не сообщается, распространяется на все права в области технологий, ноу-хау на рецептуры и другие сведения, касающиеся деловой стороны, например, заказчиков. Однако соглашение не распространяется на производственные мощности и персонал.

Материал «Titan» войдет в ассортимент продуктов «Zenite» фирмы DuPont, «Thermx EG» — в ассортимент ПЭТ-материалов «Rynite», а выпуск «Thermx PCT» приведет к созданию новой самостоятельной линии DuPont.

Почти в то же время бизнес-отдел компании объявил о намерении закрыть производство полиамидных компаундов в голландском городе Rozenburg. Согласно плану компании, правда, пока неокончательным, производство будет остановлено в середине 2004 года. Эта мера коснется 80 сотрудников, и, по словам представителя DuPont, сокращение рабочих мест будет неизбежно, несмотря на все усилия.

Клиенты будут проинформированы о происходящем. Любые действия в области перекалфикации производства будут осуществляться в тесном сотрудничестве с ними. Существенных перебоев с поставками не ожидается.

По материалам  
Plastics Information Europe  
(<http://pie.rcc.ru>)

ПРОГНОЗ

# ВРІ рассчитывает увеличить число заказчиков

Председатель совета директоров господин Cameron McLatchie заявил, что сложная торговая ситуация помешала компании British Polythene Industries, производителю пластиковых мешков и пленки, достичь в 2002 году лучших показателей. Компания объявила о произошедшем в 2002 году снижении доходов по текущим операциям до вычета налогов на 17,9 % до 13,3 млн фунтов стерлингов (16,2 млн фунтов в 2001 году). Операционная прибыль упала с 21,8 до 17,5 млн фунтов стерлингов, объем продаж снизился на 2,8 %, составив 250 млн фунтов. Непредвиденные расходы достигли 2,1 млн фунтов и были связаны с закрытием производств в Дублине и Rochdale, а также реструктуризацией расходов центрального управления. «Объемы продолжающихся операций растут, и наше производство остается более эффективным, чем другие производства в отрасли», — заявил McLatchie.

Все подразделения компании закончили 2002 год с прибылью. Показатели отделений в Европе и Китае оправдали надежды. Британское отделение продолжает страдать от импорта, но теперь, когда импорт становится менее привлекательным, работа отделений по выпуску упаковки, производимой термоформованием, и мешков повышенной прочности должна улучшиться. Кроме того, говорит McLatchie, ряд конкурентов ВРІ в Великобритании и Европе находятся в сложном финансовом положении, и они скорее пострадают от скачков цен на полимерное сырье. В 2002 году персонал ВРІ вновь сократился, составив к концу года 3 321 человек, что значительно меньше показателей пятилетней давности (5 250 человек).

Cameron McLatchie объявил, что 2003 год компания ВРІ начала с солидным портфелем заказов. McLatchie уверен в будущем компании, несмотря на трудности, свя-



Роль Ваг

занные с поставками сырья.

Вопросы о приобретениях останутся на повестке дня; компания продолжит вкладывать средства в поддержание внутреннего роста. В 2003 году ВРІ, имеющая пенсионный дефицит, намерена увеличить выплаты в пенсионный фонд на 1,8 млн фунтов стерлингов.

Компания продолжает ждать известий о санкциях со стороны Еврокомиссии в связи с выявлением фактов предпринятых ею действий, направленных против рыночной конкуренции.

Финансовый директор John Langlands займет пост исполнительного директора вместо McLatchie, который продолжит работу в качестве председателя совета директоров.

По материалам  
Plastics Information Europe  
(<http://pie.rcc.ru>)

СТРОИТЕЛЬСТВО

## Nobas выходит на рынки Восточной Европы

Nobas Group, производитель стеклопластиковых труб, намеревается укрепить свои позиции на восточноевропейских рынках. Недавно начато строительство нового завода в Познани (Польша).

Nobas Polska SP будет производить в основном трубы для сточных систем, в перспективе здесь будут выпускать и водопроводные трубы.

Уже десять лет компания успешно работает в Чехии и Словацкой Республике. В конце 2002 года начато строительство нового предприятия для производства соединительных муфт и фитингов в Uherske Hradište (Чешская Республика).

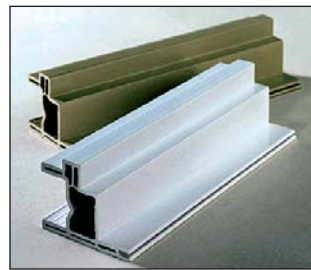
Для упрочения своего положения в Центральной Европе Nobas CZ spol.sr.o. активно работает над про-

движением на рынки Болгарии, Греции, Молдавии и Венгрии, где в июле 2002 года была учреждена дочерняя компания Nobas Hungaria Kft.

Значительно расширяется предприятие Nobas в Абу-Даби (ОАЭ). К имеющимся сейчас двум линиям будет добавлено еще четыре, в результате производство вырастет примерно на 200 %.

## ПРОДАЖА

# RAG продаст производство пластмасс дочерней Rütgers



Extritech Plastics

Энергетическая группа RAG официально подтвердила, что она не видит будущего у производства пластмасс в своей дочерней химической компании Rütgers. В рамках плана реструктуризации, связанного с приобретением контрольного пакета акций германской компании Degussa, производящей специальные химикаты, к концу 2004 года все производство пластмасс компании Rütgers будет продано. На продажу будут выставлены поставщики пластмасс для электронной промышленности Isola, производитель термореактивных смол

Bakelite, мировой лидер в производстве оконных ПВХ-профилей HT Troplast.

Degussa является головной компанией по отношению к фирме Rohm, производящей ПММА.

Результатом деятельности подлежащих продаже компаний в 2001 году стал оборот в 1,85 млрд евро и 34 млн евро убытков (до уплаты налогов), в основном по вине компании Isola. Председатель правления RAG господин Karl Starzacher заявил, что энергетическая группа «изучит, кто из возможных новых владельцев наиболее перспективен» с точки зрения

развития производства пластмасс.

Группа надеется получить от продажи достаточную сумму, чтобы выплатить 1,9 млрд евро, взятые в долг для покупки акций Degussa. Господин Starzacher заявил, что RAG «не забывает о своей социальной ответственности». Руководство группы подписало соглашение с представителями сотрудников компаний; согласно этому соглашению, группа обязуется учесть интересы работников при продаже.

По материалам  
Plastics Information Europe  
(<http://pie.rcc.ru>)

## ТЕХНОЛОГИИ

## В Novosystems разработана новая технология производства компаунда поликарбоната

Компания Novosystems Farben und Additive GmbH разработала новую технологию производства «прозрачно окрашенного» компаунда поликарбоната, на который не действует повышение температуры. Этот компаунд будет производиться с применением новейшей методики нанесения покрытий: поверхность отдельных гранул покрывается краской желаемого цвета путем распыления. Новый материал будет продаваться под маркой «Novocoat».

Представители компании утверждают, что новый мате-

риал почти не отличается от обычного поликарбоната как с точки зрения прикладных свойств, так и в отношении консистенции. Полностью отказавшись от использования процесса экструзии для получения концентратов, компания нашла способ избежать брака, вызываемого тепловым воздействием, например, образования крапинок. Сейчас покупатель может быть абсолютно уверен, что он получит заказанный материал окрашенным абсолютно одинаково. Новые красители могут использоваться для окраски про-

дукции на перерабатывающем предприятии. Как заявляют представители компании, вместо добавления 8 % концентрата достаточно всего 0,05–0,14 % жидкого красителя, чтобы получить аналогичный результат. Еще одним преимуществом, считают они, является возможность быстрого изменения цвета. Продукт Novocolor может использоваться в индивидуально составляемых цветовых смесях для всех видов термопластов.

По материалам  
Plastics Information Europe  
(<http://pie.rcc.ru>)

## НОВОСТИ КОРОТКО

### «Зеленая точка» приходит в Турцию

Турция стала 16-й европейской страной, которая ввела рециклинговую «зеленую точку». Сборы за нанесение этого символа поступают на программы утилизации отходов упаковки.

Символ введен в обращение европейской ассоциацией Pro Europe.

Турция выбирает систему замкнутой переработки отходов, соответствующую европейским стандартам, задолго до того, как она будет обязана это сделать в качестве потенциального члена ЕС.

### Flextronics получила крупный заказ на производство мобильных телефонов

Венгерское подразделение компании Flextronics скоро начнет производство в больших объемах мобильных телефонов для немецкой компании Siemens. В СМИ сообщается о скором начале производства на заводе Flextronics в Zalaegerzeg (юго-запад Венгрии).

### Совместное предприятие Basell и PKN Orlen начинает производство

Компания Basell и польская фирма PKN Orlen приступили к совместному производству. Предприятие, расположенное в польском городе Плоцке, будет работать на линиях по выпуску 150 000 тонн ПЭВД и 140 000 тонн полипропилена в год. Эти линии переданы заводу компанией PKN. Новые производственные линии будут построены в 2005 году. В строительство завода по производству 400 000 тонн полипропилена в год и предприятия по выпуску ПЭВД мощностью 320 000 тонн в год будет вложено около 500 млн евро. Скорее всего, новая компания будет названа Basell Orlen Polyolefins Sp. zo.o.

По материалам  
Plastics Information Europe  
(<http://pie.rcc.ru>)